



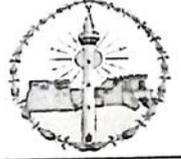
# اتفاقية تعاون

بين

المركز الليبي للمحفوظات والدراسات التاريخية

و

جامعة طبرق



## اتفاقية تعاون

بغية تفعيل التعاون المشترك بين المؤسسات العلمية في ليبيا والرقي بها انطلاقاً من طبيعة العمل الذي يقوم به المركز الليبي للمحفوظات والدراسات التاريخية وجامعة طبرق، وسعيهما لتطوير الكوادر العلمية والفنية في كافة المجالات وحرصاً منهما على إقامة تعاون مشترك بينهما، وبما يمثلته التعاون من أهمية أساسية في المجالات العلمية والتعليمية والفنية والثقافية ومجالات البحوث وبرامج التدريب وتبادل الخبرات والمعارف في كافة المجالات، تم الاتفاق بين كل من:

1. المركز الليبي للمحفوظات والدراسات التاريخية، ويمثله الأستاذ الدكتور محمد الطاهر الجراري بصفته رئيس مجلس الإدارة، ويشار إليه في هذه الاتفاقية بالطرف الأول.
2. جامعة طبرق ويمثلها الأستاذ الدكتور حسن علي حسن خير الله بصفته رئيس الجامعة، ويشار إليه في هذه الاتفاقية بالطرف الثاني.

### تمهيد

نظراً لما للتعاون المشترك بين مؤسسات التعليم العالي والمؤسسات البحثية المتخصصة دور هام في تنمية القدرات البشرية وإجراء البحوث والدراسات العلمية المشتركة في المجالين الأكاديمي والتطبيقي، وخلق نموذج عمل متميز للتعاون العلمي بين الطرفين والوقوف على مواكبة التطورات التي تستلزم البحث والابتكار وإيماناً من وعي السادة المسؤولين في المركز الليبي للمحفوظات والدراسات التاريخية وجامعة طبرق بأهمية التعاون بينهما ولرغبة الطرفين في النهوض بالمجال البحثي، وإقامة تعاون نشط وفعال للرفع من مستوي التحصيل العلمي للطلبة وأعضاء هيئة التدريس في كافة المجالات ذات الاهتمام المشترك فقد تم الاتفاق على الآتي:-

### مادة (1)

يعتبر التمهيد جزءاً لا يتجزأ من هذه الاتفاقية.

### مادة (2)

تهدف هذه الاتفاقية والملاحق التابعة لها إلى وضع الإطار القانوني لتوثيق التعاون والشراكة في المجالات التعليمية والمهنية والدراسات والبحوث والاستشارات والتدريب وتطوير البرامج المستقبلية بين المركز الليبي للمحفوظات والدراسات التاريخية وجامعة طبرق.



### مادة (3)

اتفق الطرفان على تقوية وتعزيز التعاون بينها على أساس المساواة والمنافع المتبادلة وفق الإمكانيات المتاحة.

### مادة (4)

تكون مجالات التعاون المشترك بين الطرفين بالأخص على النحو التالي:

1. التعاون بين الطرفين على مستوى الدراسات العليا والجامعية. سعياً إلى الارتقاء بالمستوى البحثي العلمي.
2. تبادل الأطروحات والرسائل والنشرات والدوريات والمجلات العلمية وأعمال المحاضرين والمتخصصين التي تكون لها فائدة مشتركة للطرفين وتنظيم المؤتمرات والندوات وحلقات النقاش وورش العمل العلمية المشتركة.
3. تبادل أعضاء هيئة التدريس والخبرات والمتخصصين في برامج الدراسات العليا وإمكانية استفادة الطرفين من السادة الأساتذة الزوار لكلا الطرفين.
4. أعضاء هيئة التدريس الباحثون بكلا الطرفين يحق لهم الإشراف على رسائل الماجستير وأطروحات الدكتوراة والمشاركة في الندوات العلمية وفق التشريعات النافذة.

### مادة (5)

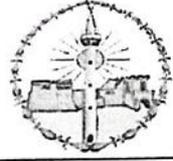
يلتزم الطرفان وفق بنود هذه الاتفاقية بوضع الموارد البشرية والإمكانيات المادية والعلمية والتقنية التي تتوافر لديهما تحت تصرف كل واحد منهما لفائدة الطرف الآخر، حسب ما تسمح به الضوابط التشريعية والتنظيمية ذات الصلة بالموضوع لكل مؤسسة على حدة.

### مادة (6)

للمؤسستين حق التعاون في مجالات البحث العلمي والتعليمي والإشراف على الرسائل والأطروحات العلمية والتدريب مع مؤسسات أخرى مناظرة وعربية وإقليمية ودولية بما لا يتعارض وبنود هذه الاتفاقية وفق اللوائح والتشريعات النافذة.

### مادة (7)

يلتزم مرشحي الطرفين بقواعد السلامة المهنية ويتحمل كل طرف المسؤولية الكاملة عن أي ضرر يحدث للأفراد خلال عملهم، مالم يكن الخطأ متعمداً من جانب المرشح أو ناتجاً عن أعمال القوة القاهرة.



#### مادة (8)

الإشراف والتنظيم المشترك لإقامة الندوات والمؤتمرات العلمية وورش العمل وعلى المستويين المحلي والدولي وتبادل الإنتاج العلمي من مؤلفات وبحوث علمية وغيرها.

#### مادة (9)

تكون نتائج الأبحاث وبراءات الاختراع نتاج هذا التعاون حق وملكية فكرية للطرفين وفقاً للتشريعات النافذة بالخصوص. ويمكن نشر نتائج هذه الأبحاث في المجالات العلمية والمؤتمرات في الداخل والخارج على أن يلزم الناشر بضرورة الإشارة إلى اسم الطرفين في جميع المنشورات والرسائل العلمية المشترطة.

#### مادة (10)

يلتزم الطرفان بمراعاة حقوق الملكية الفكرية والأدبية الخاصة أو المملوكة للطرف الآخر وعدم التعدي عليها.

#### مادة (11)

يتم بموافقة الطرفين إجراء أي تغييرات أو تعديلات على الاتفاقية، وتعتبر جزء لا يتجزأ من هذا الاتفاق ومحللاً لها.

#### مادة (12)

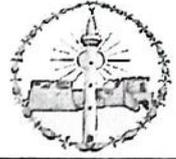
يلتزم الطرفان بالحفاظ على سرية ما ورد في هذه المذكرة وعدم إفشائها للغير دون الحصول على موافقة خطية من الطرف الآخر.

#### مادة (13)

تعتبر هذه الاتفاقية صالحة لمدة (5) سنوات وتجدد تلقائياً لمدة أخرى مماثلة. بناء على مراسلة كتابية بين الطرفين وتغلى هذه الاتفاقية في حالة رغبة أحد الطرفين بإلغائها بموجب كتاب يحال للطرف الآخر، ويعتبر الإلغاء نافذ بعد ثلاثة أشهر من تاريخ استلام هذا الكتاب، على ألا يؤثر الإلغاء على سير الأعمال البحثية والأعمال القائمة حتى الانتهاء منها.



اتفاقية تعاون بين جامعة طبرق والمركز الليبي للمحفوظات والدراسات التاريخية



مادة (14)

تدخل هذه الاتفاقية حيز النفاذ بمجرد التوقيع عليها.

مادة (15)

حرر هذا الاتفاق من نسختين أصليتين ويستلم كل طرف نسخة منه لاستخدامها والعمل بموجبها في الأغراض المقررة بشأنها.

حررت هذه الاتفاقية بمدينة طبرق يوم الأحد بتاريخ 19 نوفمبر 2023

والسلام عليكم ورحمة الله تعالى وبركاته

توقيع ومصادقة الأطراف

الطرف الثاني

أ.د. حسن علي حسن خير الله  
رئيس جامعة طبرق



الطرف الأول

أ.د. محمد الطاهر الجراري  
رئيس مجلس إدارة المركز الليبي  
للمحفوظات والدراسات التاريخية

